

Ghearmáin, an-Beirlín: Pharmaceutical products

OJ S 102/2023 30/05/2023

Fógra conartha

Soláthairtí

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

## Alt I: Údarás conarthachta

---

### I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: BG Kliniken - Klinikverbund der gesetzlichen Unfallversicherung gGmbH

Baile: Berlin

Cód NUTS: DE300 Berlin

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [silke.witt@bg-kliniken.de](mailto:silke.witt@bg-kliniken.de)

Seoladh/seoltaí idirlín:

Príomhsheoladh: [www.bg-kliniken.de](http://www.bg-kliniken.de)

### I.3. Cumarsáid

Tá na doiciméid soláthair ar fáil ionas gur féidir rochtain dhíreach lán gan srianadh, saor in aisce a fháil orthu ag: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHH6F6Y/documents>

Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó an seoladh thuasluaite

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh go leictreonach trí: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHH6F6Y>

### I.4. An cineál údaráis chonarthachta

Cineál eile: Kliniken der gesetzlichen Unfallversicherung

### I.5. Príomhghníomhaíocht

Sláinte

## Alt II: Cuspóir

---

### II.1. Raon feidhme an tsoláthair

#### II.1.1. Teideal

Daptomycin

Uimhir thagartha: 4-23 (200)

#### II.1.2. Príomhchód CPV

33600000 Pharmaceutical products

#### II.1.3. An cineál conartha

Soláthairtí

#### II.1.4. Cur síos achomair

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung des Arzneimittelwirkstoffes Daptomycin zur Sicherung der Antibiotika Versorgung der Auftraggeber. Die Ausschreibung erfolgt in zwei

Lösen und fordert vom Auftragnehmer bzw. von den Auftragnehmern einen vollständigen Kostenausgleich für Ersatzbeschaffungen als Absicherungsmaßnahme bei eventuell auftretenden Lieferengpässen.

#### **II.1.5. Luach iomlán measta**

#### **II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: tá

Féadfar tairiscintí a chur isteach le haghaidh na nithe a leanas uaslíon na mbeart: 2

Uaslíon na mbeart ar féidir iad a dhámhachtain do thairgeoir amháin: 2

### **II.2. Cur síos**

#### **II.2.1. Teideal**

Daptomycin 350 mg Flasche

Uimhir an bhirt: 1

#### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

33600000 Pharmaceutical products

#### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE300 Berlin

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Auftraggeber sind sechs medizinische Einrichtungen der BG Kliniken (siehe Vergabeunterlagen). Erfüllungsort ist der Sitz der jeweiligen Auftraggeber., Berufsgenossenschaftliches Universitätsklinikum Bergmannsheil gGmbH Bürkle-de-la-Camp-Platz 1 44789 Bochum, BG Klinikum Duisburg gGmbH Großenbaumer Allee 250 47249 Duisburg, BG Klinikum Bergmannstrost Halle gGmbH Merseburger Str. 165 06112 Halle (Saale), BG Klinikum Hamburg gGmbH Bergedorfer Straße 10 21033 Hamburg, BG Kliniken Ludwigshafen und Tübingen gGmbH, Betriebsstätte Ludwigshafen Ludwig-Guttman-Straße 13 67071 Ludwigshafen, BG Klinikum Murnau gGmbH Prof.-Küntscher-Str. 8 82418 Murnau

#### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Daptomycin 350 mg Flasche

#### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Ní praghas an t-aon critéar dámhachtana agus ní luaitear na critéir uile ach amháin sna doiciméid soláthair

#### **II.2.6. Luach measta**

#### **II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Fad ina mhíonna: 48

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: tá

Cur síos ar athnuachaintí:

Die Laufzeit der Rahmenvereinbarung beträgt 24 Monate. Die Auftraggeber haben die Option, die Rahmenvereinbarung zweimal um jeweils 12 Monate auf maximal 48 Monate zu verlängern.

#### **II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

#### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

#### **II.2. Cur síos**

##### **II.2.1. Teideal**

Daptomycin 500 mg Flasche

Uimhir an bhirt: 2

##### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

33600000 Pharmaceutical products

##### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE300 Berlin

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Auftraggeber sind sechs medizinische Einrichtungen der BG Kliniken (siehe Vergabeunterlagen). Erfüllungsort ist der Sitz der jeweiligen Auftraggeber., Berufsgenossenschaftliches Universitätsklinikum Bergmannsheil gGmbH Bürkle-de-la-Camp-Platz 1 44789 Bochum, BG Klinikum Duisburg gGmbH Großenbaumer Allee 250 47249 Duisburg, BG Klinikum Bergmannstrost Halle gGmbH Merseburger Str. 165 06112 Halle (Saale), BG Klinikum Hamburg gGmbH Bergedorfer Straße 10 21033 Hamburg, BG Kliniken Ludwigshafen und Tübingen gGmbH, Betriebsstätte Ludwigshafen Ludwig-Guttman-Straße 13 67071 Ludwigshafen, BG Klinikum Murnau gGmbH Prof.-Küntscher-Str. 8 82418 Murnau

##### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Daptomycin 500 mg Flasche

##### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Ní praghas an t-aon critéar dámhachtana agus ní luaitear na critéir uile ach amháin sna doiciméid soláthair

##### **II.2.6. Luach measta**

##### **II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Fad ina mhíonna: 48

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: tá

Cur síos ar athnuachaintí:

Die Laufzeit der Rahmenvereinbarung beträgt 24 Monate. Die Auftraggeber haben die Option, die Rahmenvereinbarung zweimal um jeweils 12 Monate auf maximal 48 Monate zu verlängern.

##### **II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

##### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

## **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

### **III.1. Coinníollacha rannpháirtíochta**

#### **III.1.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chláir ghairmiúla nó cheirde**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:

1. Nichtvorliegen von zwingenden Ausschlussgründen nach § 123 Abs. 1, 4 GWB (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich); liegt ein zwingender Ausschlussgrund vor, so sind aussagefähige Unterlagen zur Selbstreinigung gemäß § 125 GWB vorzulegen;
2. Nichtvorliegen von fakultativen Ausschlussgründen nach § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich); liegt ein fakultativer Ausschlussgrund vor, so sind aussagefähige Unterlagen zur Selbstreinigung gemäß § 125 GWB vorzulegen;
3. Erklärung, dass das Unternehmen des Bewerbers nicht wegen eines Verstoßes nach § 23 AEntG und nach § 21 MiLoG mit einer Geldbuße von wenigstens EUR 2.500 belegt worden ist und keine aktueller Verstoß und kein anstehender Bußgeldbescheid gegen das Unternehmen des Bewerbers beziehungsweise die verantwortlich handelnde(n) Person(en) nach § 98c Abs. 1 AufenthG oder nach § 21 SchwArbG bekannt ist (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich).
4. Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder gleichwertige Bescheinigung einer Behörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Bewerbers (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich);
5. Mitgliedschaft bei Berufsgenossenschaft oder gleichwertige Bescheinigung einer Behörde des Ursprungs- oder Herkunftslands des Bewerbers (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich).

#### **III.1.2. Stádas eacnamaíoch agus airgeadais**

Liosta agus cur síos achomair ar na critéir roghnúcháin:

1. Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren sowie Umsatz des Unternehmens, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar (Daptomycin) sind unter Einschluss des eigenen Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Die Umsatzzahlen sollen belegen, dass der Bieter wirtschaftlich zur Ausführung des Auftrags in der Lage sein wird (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung").

2. beabsichtigter oder erfolgter Abschluss einer Betriebshaftpflichtversicherung, die den gesetzlichen Anforderungen, insbesondere den Regelungen der §§ 84 ff. AMG, entspricht und eine Mindestdeckungssumme im Falle der Tötung oder Verletzung eines Menschen bis zu einem Kapitalbetrag von 600.000 EUR oder bis zu einem Rentenbetrag von jährlich 36.000 EUR sowie im Falle der Tötung oder Verletzung mehrerer Menschen durch das gleiche Arzneimittel unbeschadet der vorgenannten Grenzen bis zu einem Kapitalbetrag von 120 Millionen EUR oder bis zu einem Rentenbetrag von jährlich 7,2 Millionen EUR aufweist (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung").

Íosleibhéal caighdeán (íosleibhéil chaighdeán) a d'fhéadfadh a bheith ag teastáil:

Zu 2. Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit den oben angegebenen Deckungssummen.

#### **III.1.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil**

Liosta agus cur síos achomair ar na critéir roghnúcháin:

1. Erklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung");

2. Angaben zur Anzahl der durchschnittlich jährlich Beschäftigten der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung");
3. Angaben zu technischen Fachkräften (Pharmaberater/innen) welche im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, die eine der Ausbildungen nach § 75 Abs. 1 bis 3 Arzneimittelgesetz (AMG) abgeschlossen haben (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung").
4. Erklärung, dass in den letzten drei Geschäftsjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt worden sind samt Angaben zum Auftraggeber (Name, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Rechtsform, Unternehmensstruktur) und zum Referenzprojekt (Vertragsgegenstand, Liefermenge, Vertragszeitraum). Eine Referenz ist gleichwertig, wenn sie nach Art und Umfang den Anforderungen der ausgeschriebenen Leistung entspricht. (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" sowie im Formblatt "Referenzbogen" erforderlich)
- Íosléibhéal caighdeán (íosleibhéil chaighdeán) a d'fhéadfadh a bheith ag teastáil:
- Zu 3. Erklärung, dass mindestens ein/e Pharmaberater/in im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden soll, der/die eine der Ausbildungen nach § 75 Abs. 1 bis 3 Arzneimittelgesetz (AMG) abgeschlossen hat.
- Zu 4. Je Los 2 Referenzen über vergleichbare Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren (gerechnet ab Bekanntmachung) für öffentliche oder private Leistungsempfänger (grundsätzlich ein Krankenhaus, ein Klinikum oder eine ähnliche Einrichtung).
- Los 1: Mindestmenge 3300 ST p.a.  
Los 2: Mindestmenge 3800 ST p.a.

## **Alt IV: Nós imeachta**

---

### **IV.1. Cur síos**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta oscailte

#### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

Is éard atá i gceist leis an soláthar comhaontú creatlaí a chur ar bun

Comhaontú creatlaí le hoibreoir amháin

#### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: níl

### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.2.2. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil**

Dáta: 26/06/2023 Am áitiúil: 12:00

#### **IV.2.3. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe**

#### **IV.2.4. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach**

Gearmáinis

#### **IV.2.6. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn**

Ní foláir nó go mbeidh an tairiscint bailí go dtí: 31/08/2023

#### **IV.2.7. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt**

Dáta: 26/06/2022 Am áitiúil: 12:00

### VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

### VI.3. Faisnéis bhreise

Bekanntmachungs-ID: CXP4YHH6F6Y

### VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin

#### VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: Vergabekammern des Bundes

Seoladh poist: Villemombler Straße 76

Baile: Bonn

Cód poist: 53123

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [vk@bundeskartellamt.de-mail.de](mailto:vk@bundeskartellamt.de)

Guthán: +49 02289499-0

Facs: +49 02289499-163

#### VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin

Faisnéis chruinn faoi spriodháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:

Möchte ein Unternehmen einen Verstoß gegen Vergabevorschriften geltend machen, so hat es diese innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen ab Kenntnis gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zu Angebotsabgabe der Auftraggeberin gegenüber gerügt werden.

Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, dass sie der Rüge nicht abhelfen werde, so kann das Unternehmen innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen schriftlichen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Die genannten Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 bleibt unberührt.

### VI.5. Dáta seolta an fhógra seo

25/05/2023